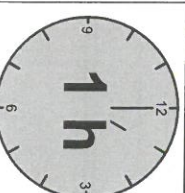
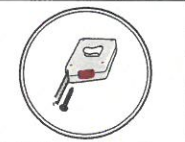
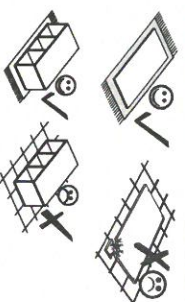
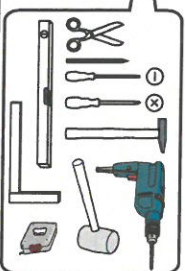
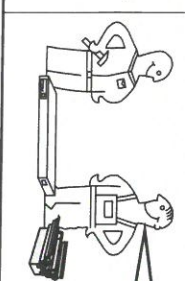
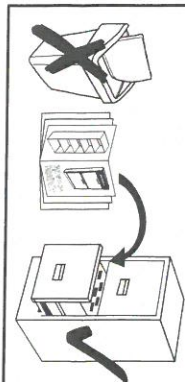
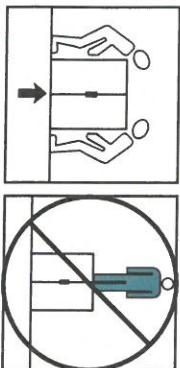
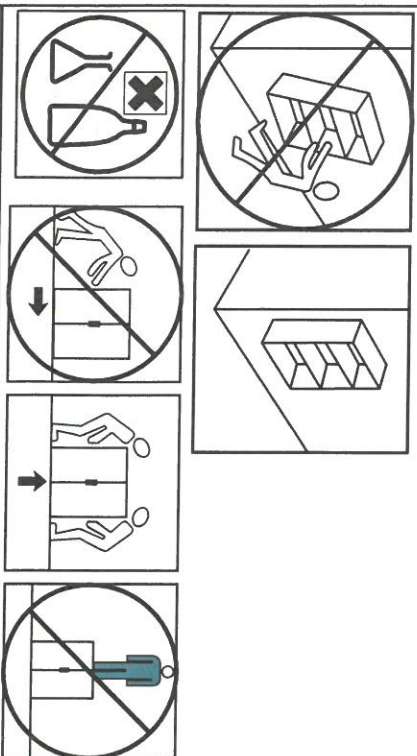
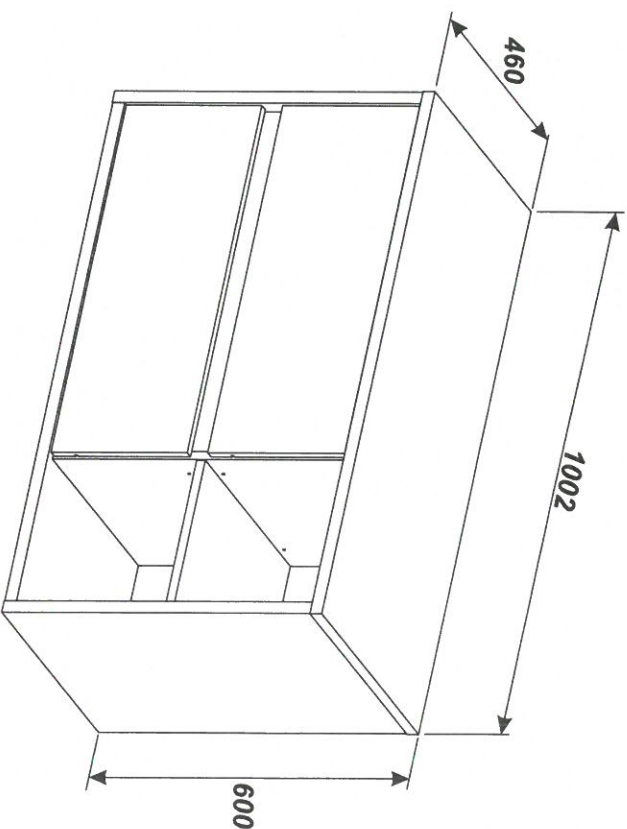




- GB** Assembly instructions
- DE** Montageanleitung
- FR** Notice de montage
- NL** Handleiding voor de montage
- IT** Istruzioni di montaggio
- HU** Szerelési útmutató
- ES** Instrucciones de montaje
- PL** Instrukcja montażu
- CZ** Montážní návod
- SK** Návod na montáž
- HR** Montat'e
- TR** Montaj talimat
- RO** Instrucțiuni de montaj
- RU** Инструкции по монтажу



Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa	Su
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

HAMPPTON

824

2 / 14

Service • Assistenza • Dienstverlening • Servis

Servis • Szerviz • Servizio • Usluga •

Name • Nom. • Nome • Naam • Nazwa
 Jméno • Názov • Név • Denimire
 Nombre • Ime • Isem

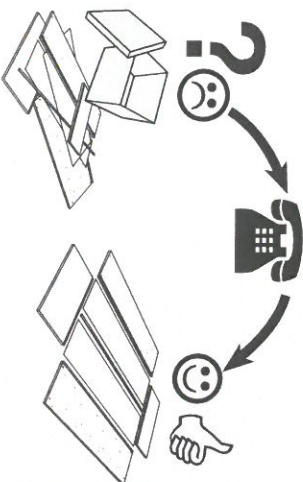
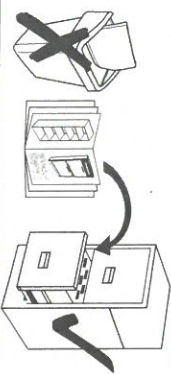
HAMPPTON

shop • geschäft • boutique • sklep • winkel •
 negozio • bolt • tienda • obchod • ducan • madaza • magazin

Nr. • No. • N° • field • Č. • Sz. • Ne

Typ • Type • Tip • Tipus • Tipo

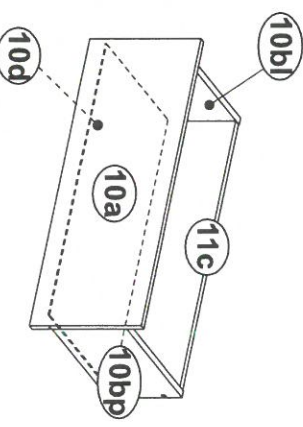
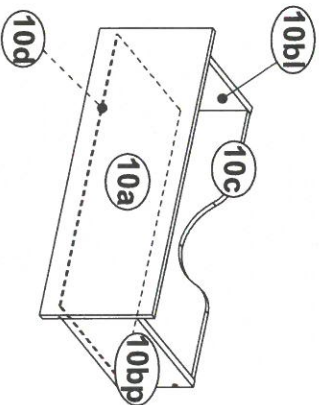
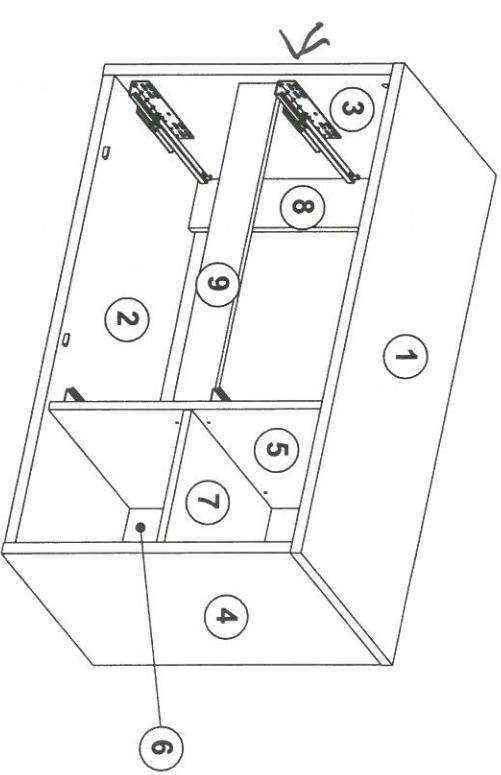
824



W10 X4	P1 3x13 X4	Z30 X1
M1 15x12,5 X30	K1 7x50 X8	
T1 X30	J23 X4	
C9 fi 20 X30	O1 X4	P20 3,5x20 X2
L13 X4	P13 3,5x13 X4	F33 X2
B1 fi 8x28 X31	P2 3x16 X8	T24 fi 10 X4
E1 6,3x13 X16	F50 X2	R43 L-350 X2

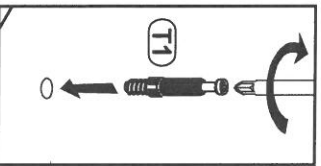
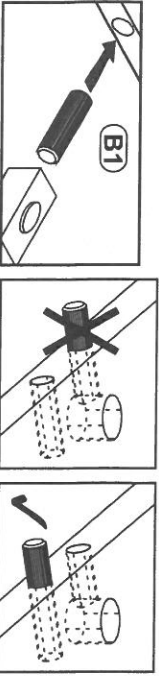
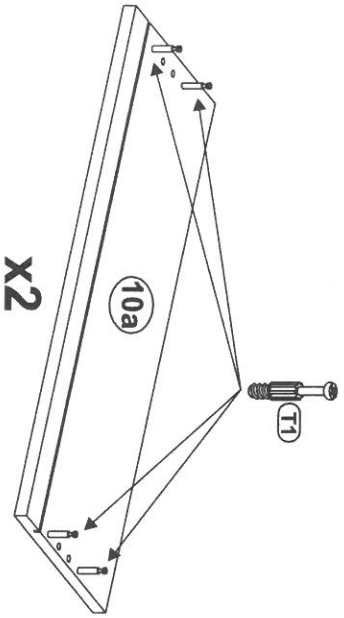
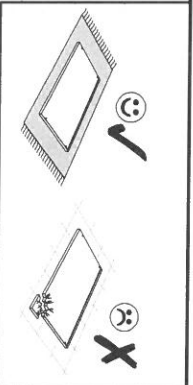


- max. 5KG (10d)
- max. 6KG (7)
- max. 20KG (1)



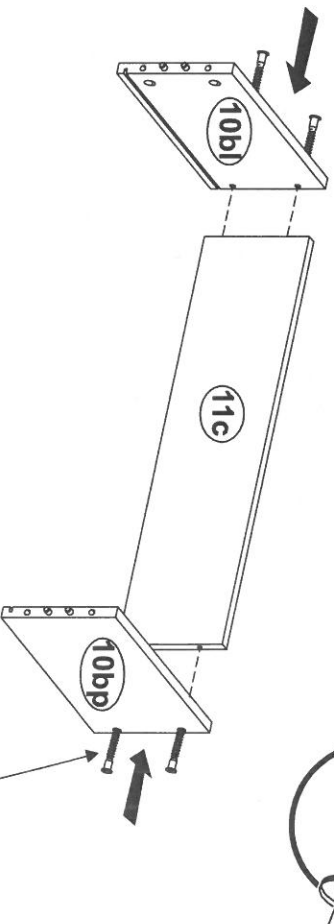
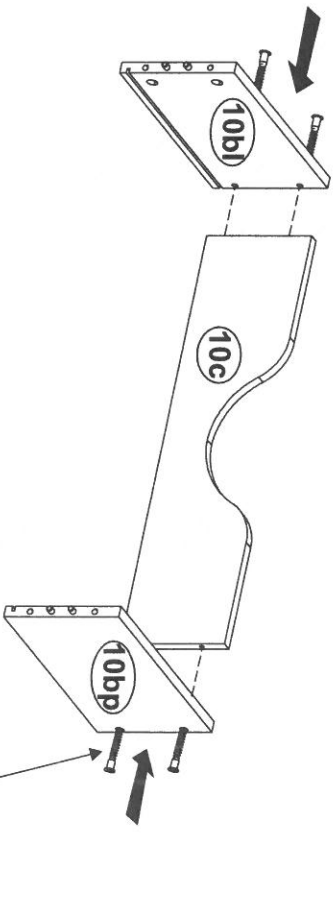
1

- (B1) \varnothing 8x28 X8
- (T1) X8



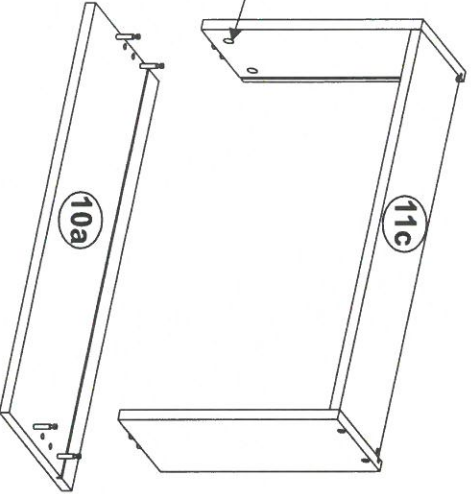
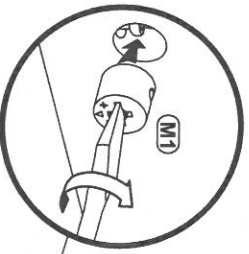
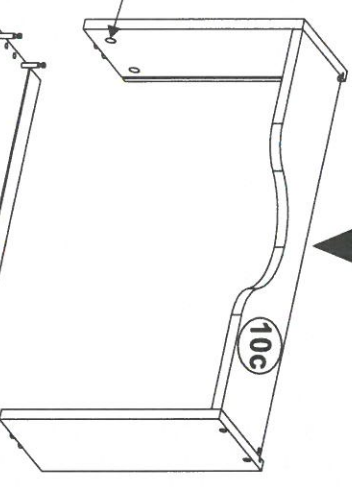
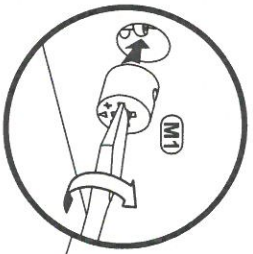
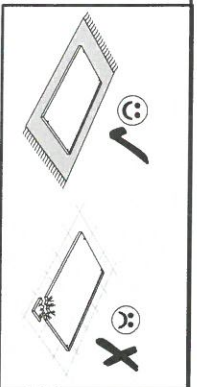
2

- (K1) 7x50 X8



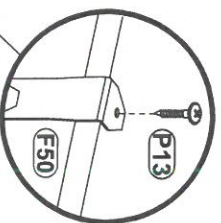
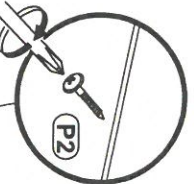
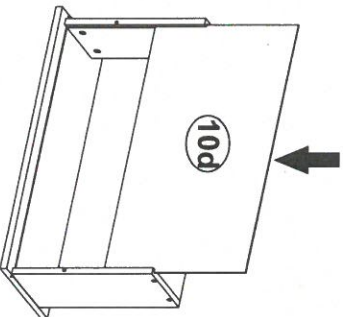
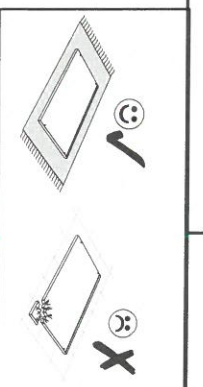
3

- M1
- 15x12,5
- X8

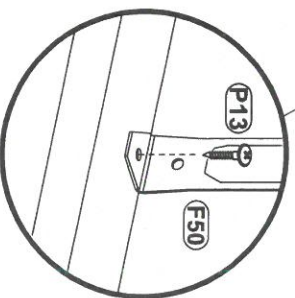
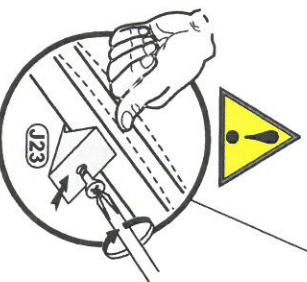
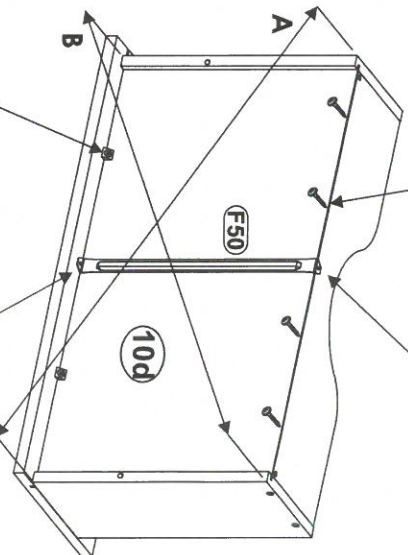


4

- F50
- X1
- P13
- 3.5x13
- X2
- J23
- X2
- P2
- 3x16
- X4

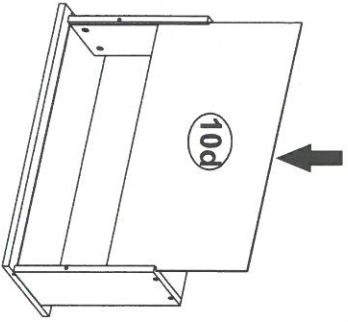
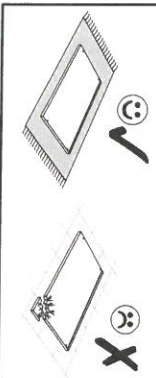


A=B

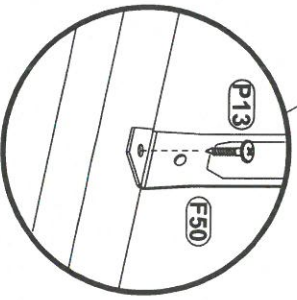
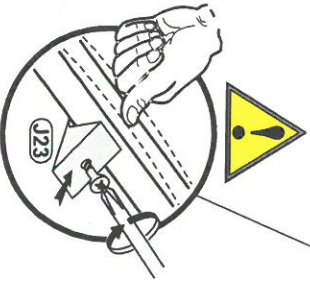
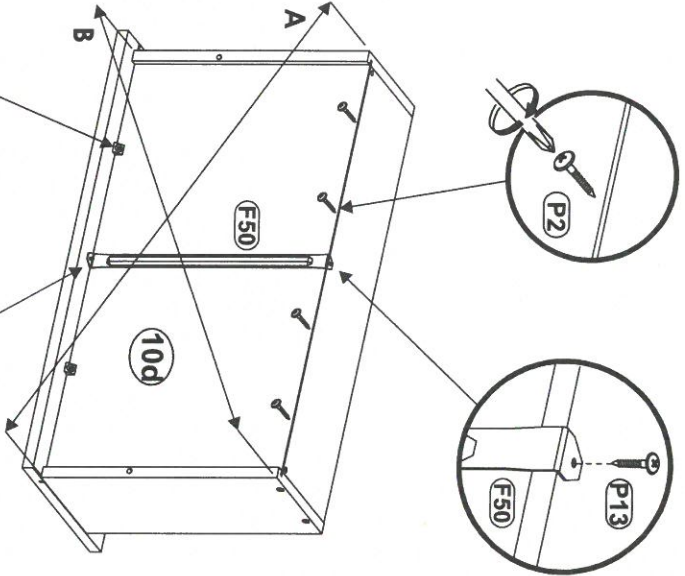


5

- (F50) X1
- (P13) 3.5x13 X2
- (J23) X2
- (P2) 3x16 X4

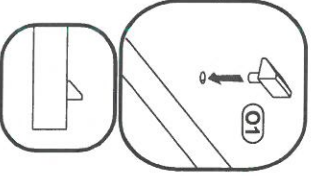
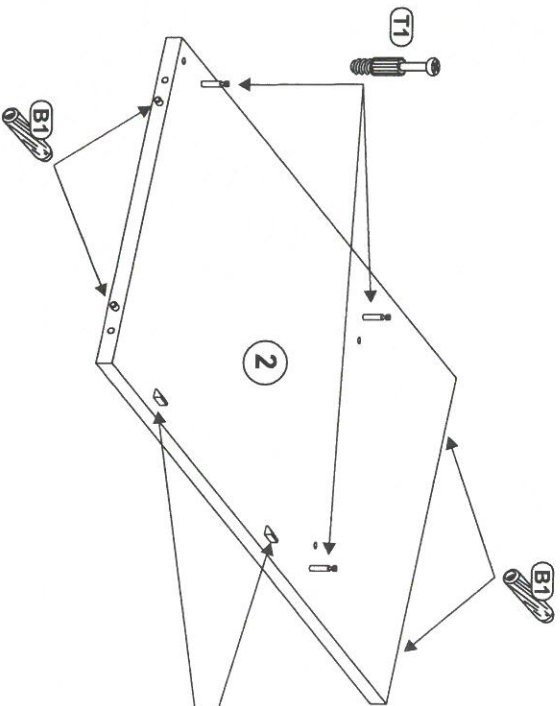
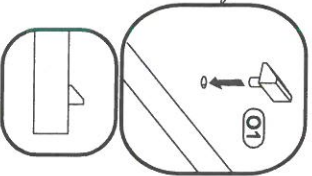
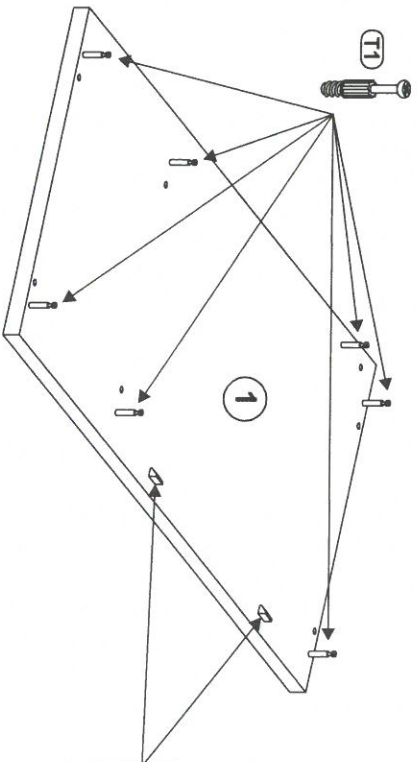
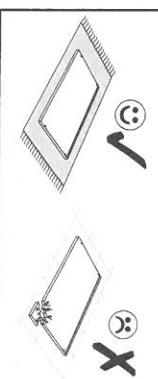


A=B



6

- (T1) X10
- (B1) \varnothing 8x28 X4
- (O1) X4



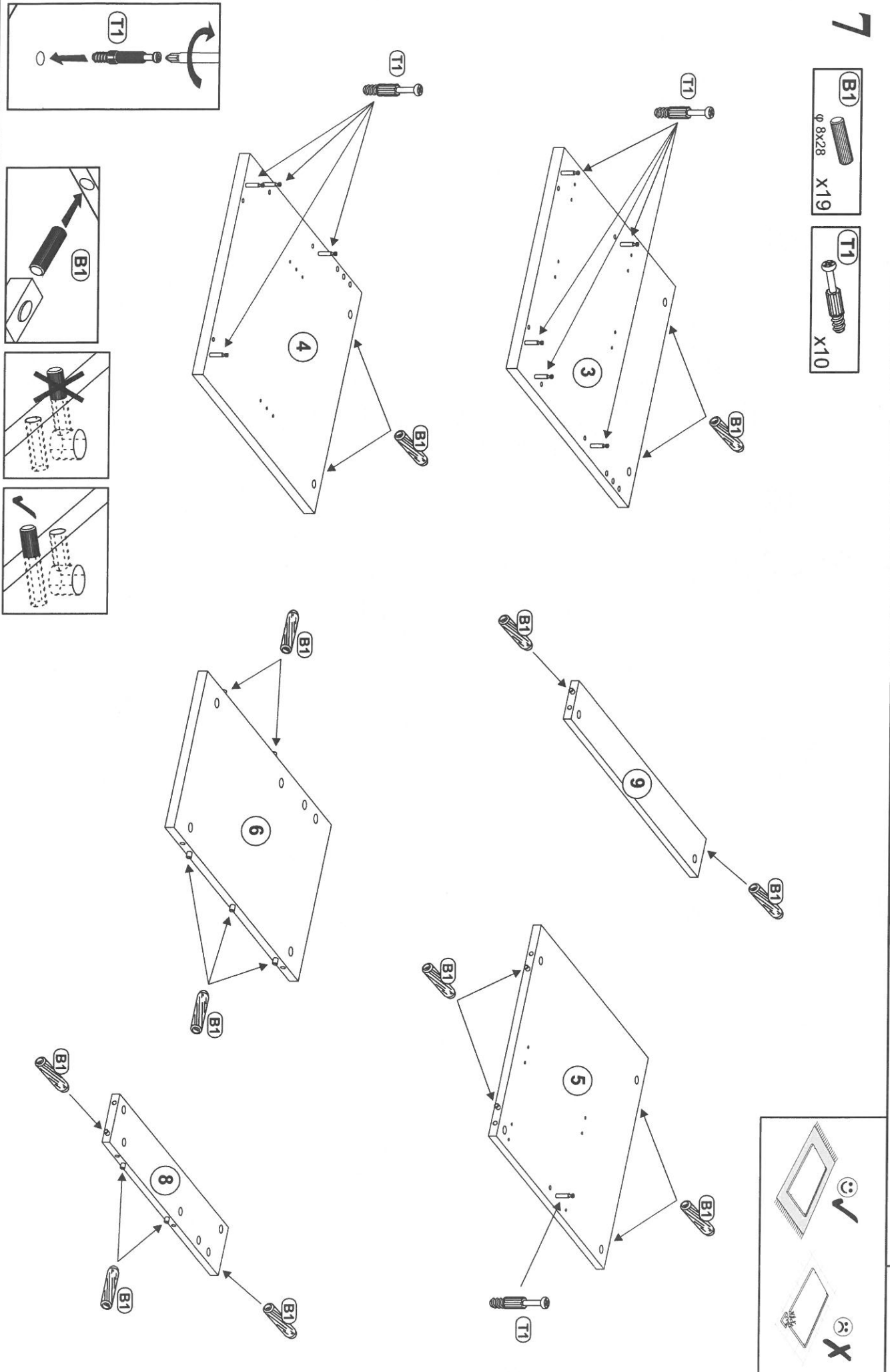
HAMPTON

824

6 / 14

7

- (B1) ϕ 8x28 X19
- (T1) X10

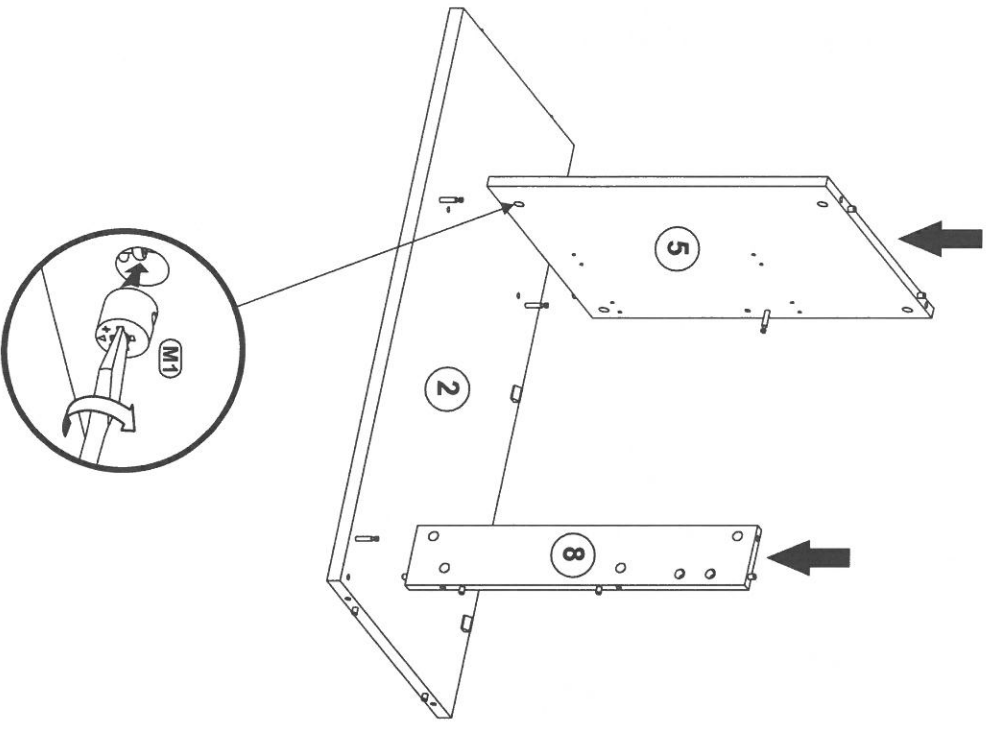
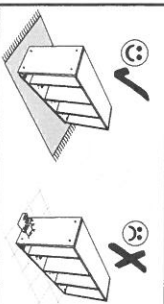
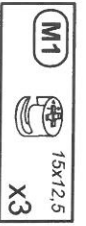


HAMPPTON

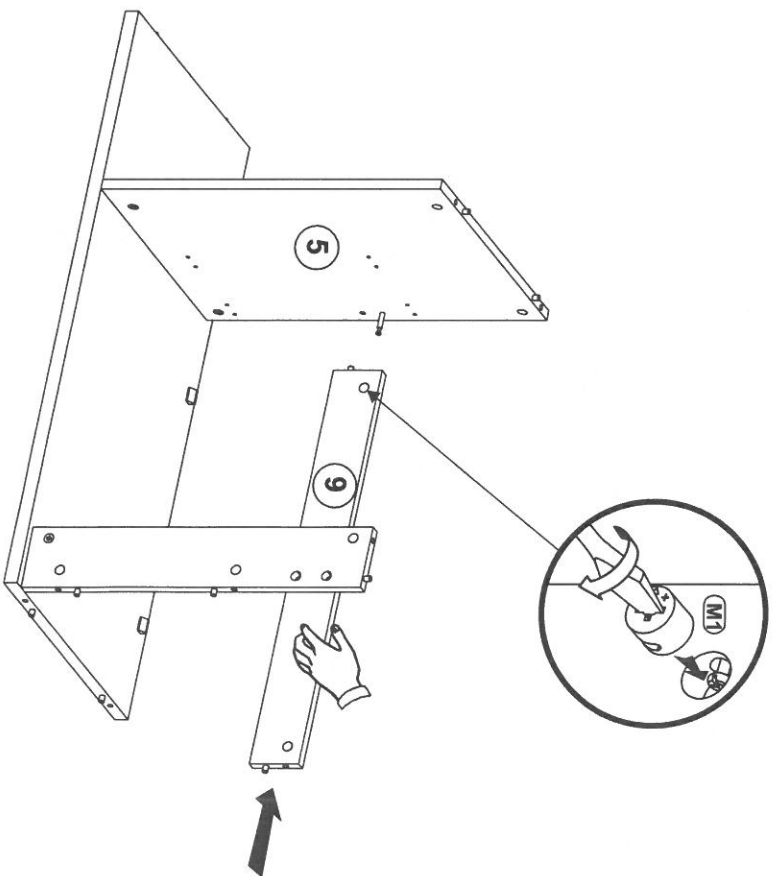
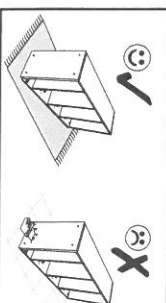
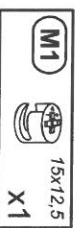
824

7 / 14

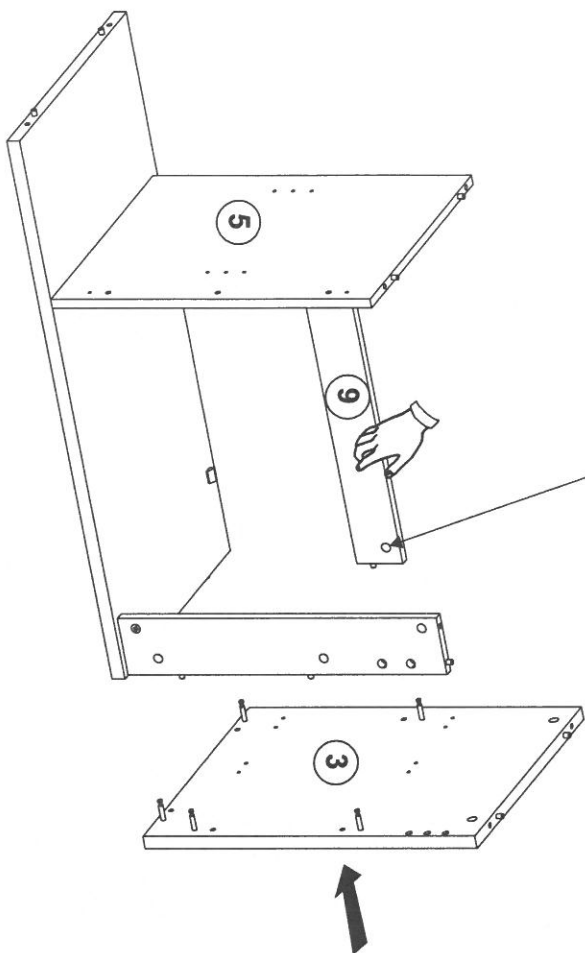
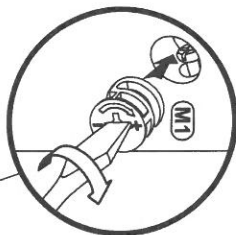
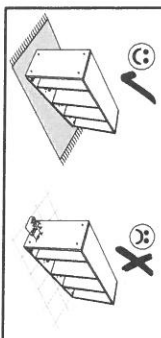
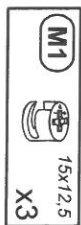
8



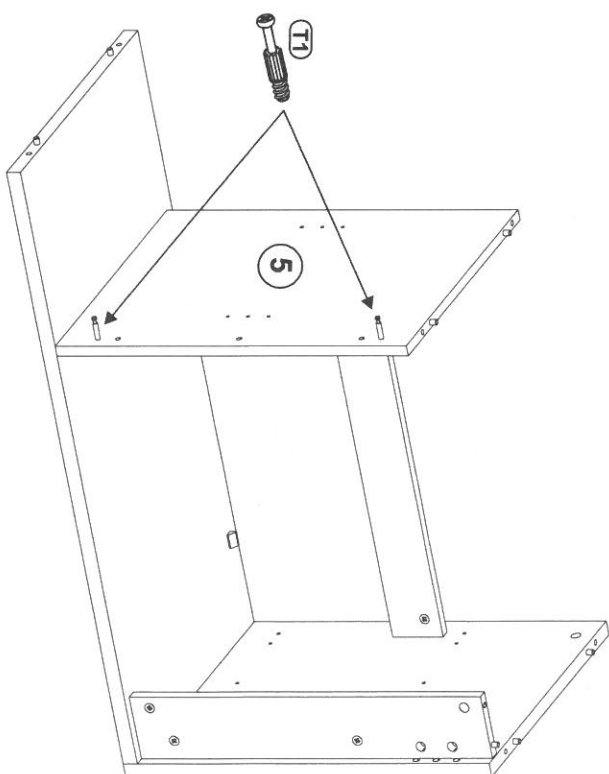
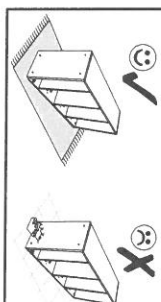
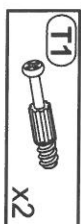
9



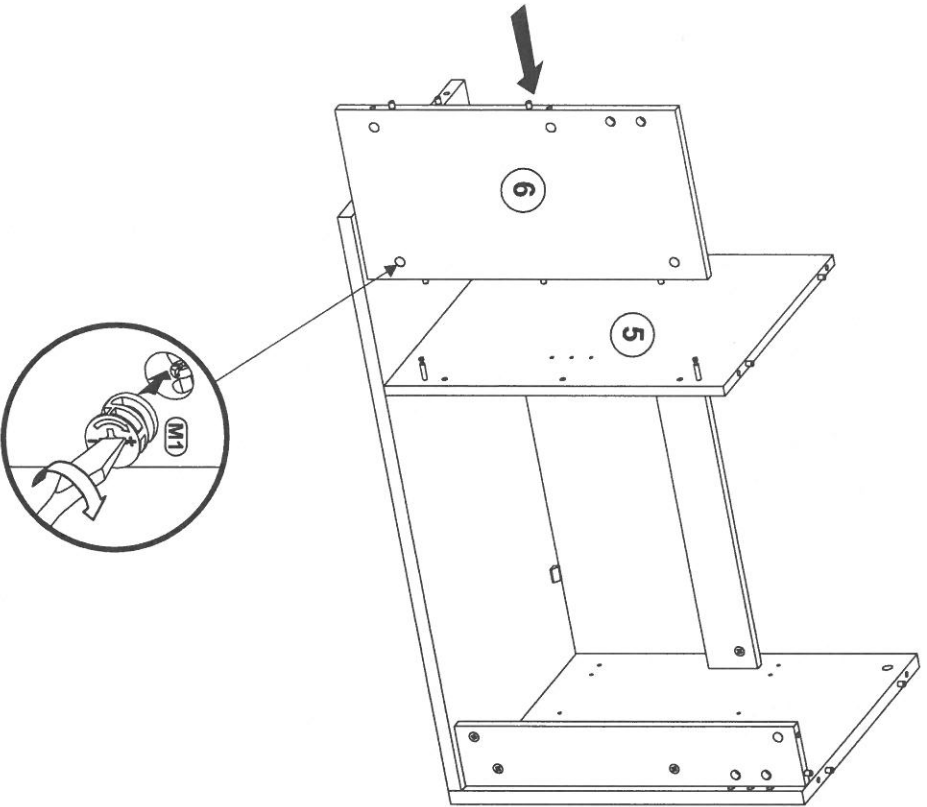
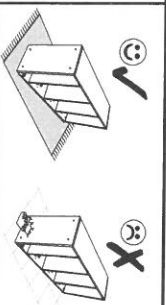
10



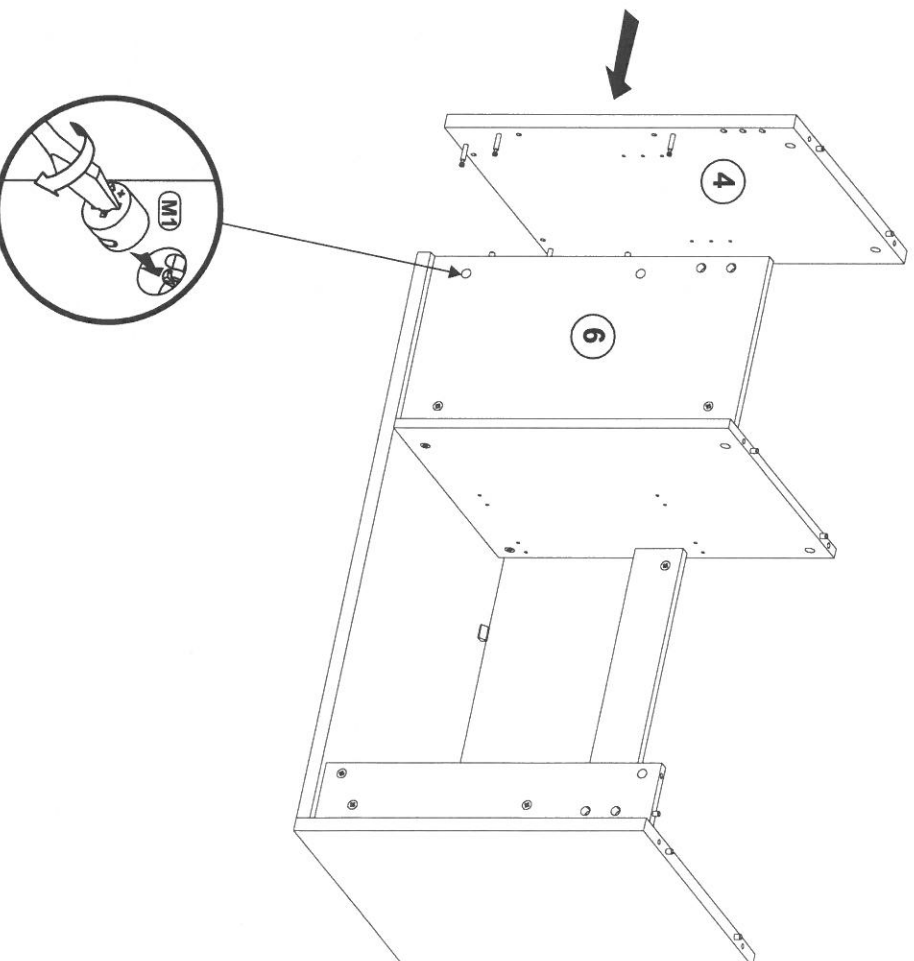
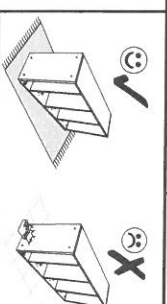
11



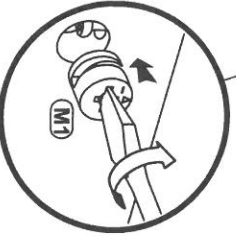
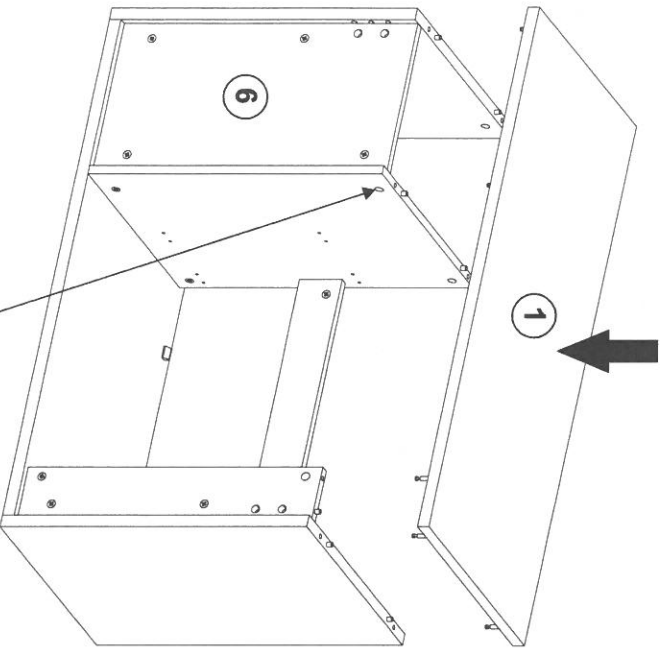
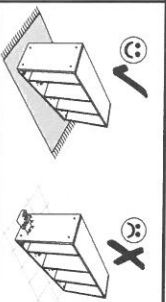
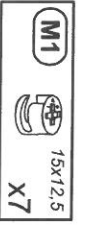
12



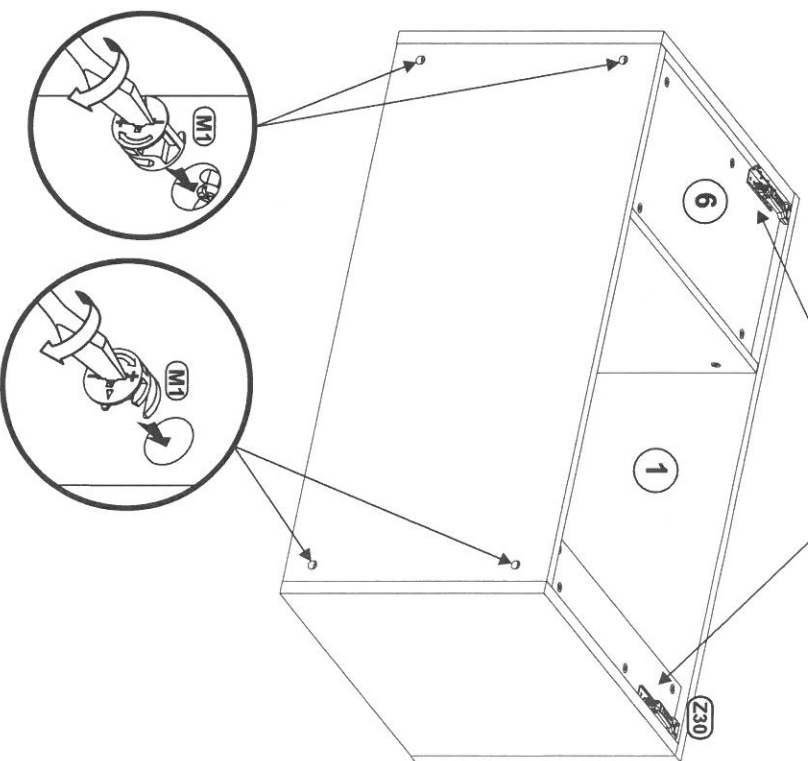
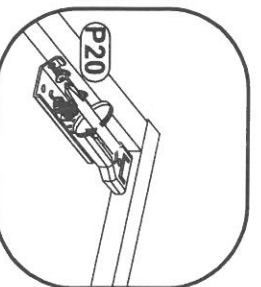
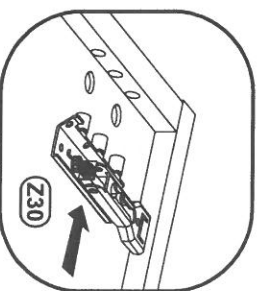
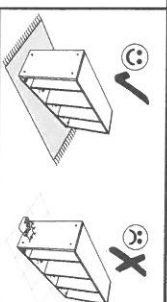
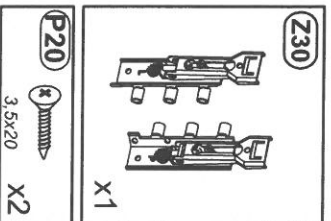
13



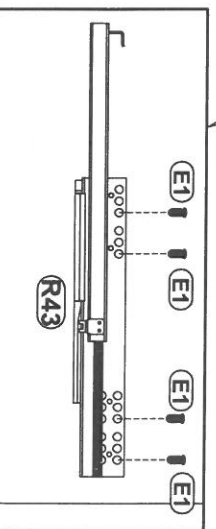
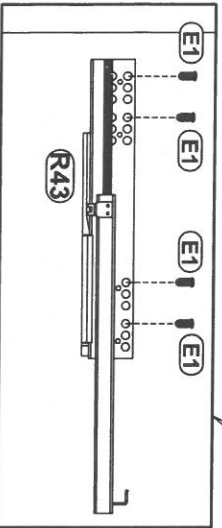
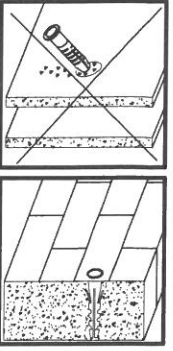
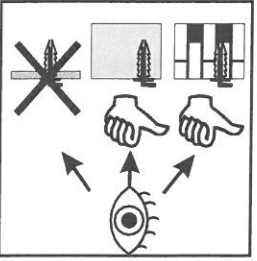
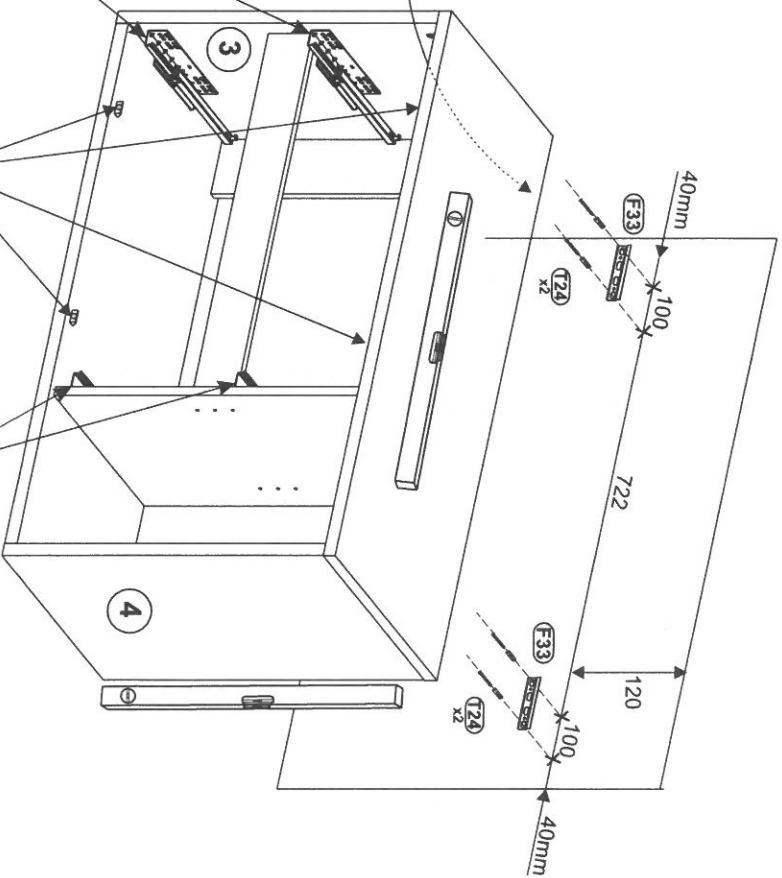
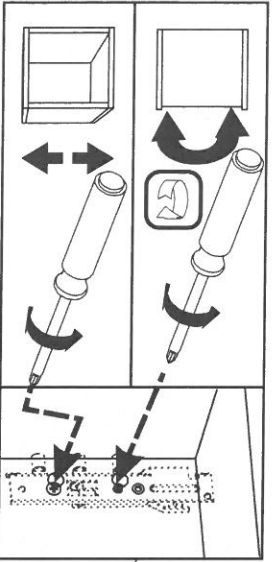
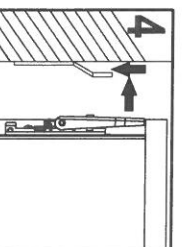
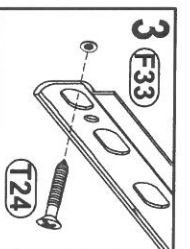
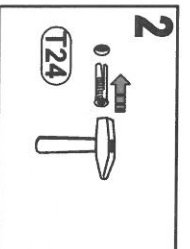
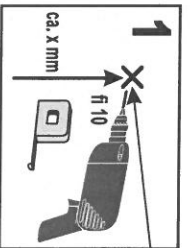
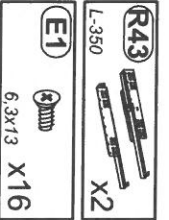
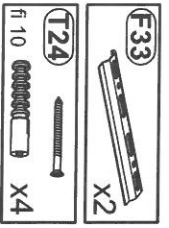
14



15

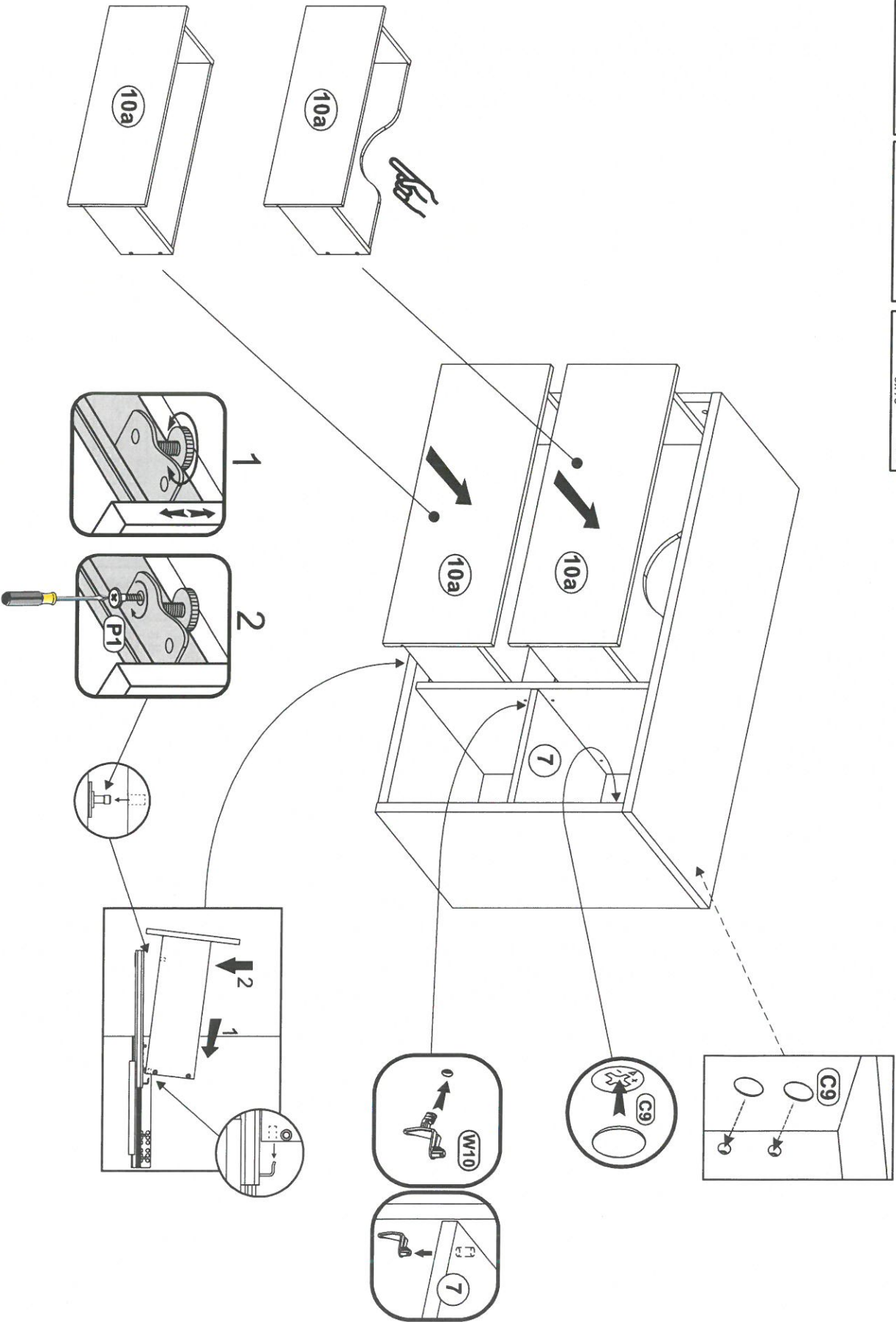


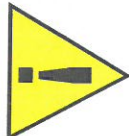
16



17

- C9**  \varnothing fi 20 x30
- W10**  x4
- P1**  3xT3 x4





Informazioni importanti. Legga attentamente. Conservare queste informazioni per ulteriori consultazioni.

Important information. Read carefully. Keep this information for further reference.

Wichtige Information. Sorgfältig lesen. Diese Information aufbewahren.

Ważne informacje. Przeczytaj uważnie. Zachowajcie ulotkę na przyszłość.

Důležitá informace. Čtěte pečlivě. Uchovejte si uložku pro pozdější použití.

Dôležité informácie! Čítajte pozorne. Informácie si uschovajte pre prípad potreby.

Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.

Wanneer meubels omvallen, kan er ernstig of levensbedreigend belemmingsletsel ontstaan. Om te voorkomen dat dit meubel omvalt, dient dit permanent aan de wand te worden bevestigd.

Risque de blessure grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur de façon permanente.

Pot surveni rani grave daca te implicati de obiectele de mobilier. Pentru prevenirea rãnitilor, fixaazã mobilia pe perete.

Mobilyan devirmesi sonucu oluncu veya ciddi yaralanmalara meydan olabilir. Devriline riskini önlemek için mobilyanın duvara sabitlenmesi gerekmektedir.

Předem produktise lesiones graves o fatales si vuelca un mueble. Para evitar que vuelque este mueble, debe fijarse permanentemente a la pared.

Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché fatti di materiali diversi richiesti da diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.

Bevestigingsbeslag voor de wand is niet inbegrepen aangezien verschillende wandmaterialen verschillende soorten bevestigingsbeslag vereisen. Gebruik bevestigingsbeslag dat geschikt is voor de wanden in je huis. Voor advies over geschikt bevestigingsbeslag, neem contact op met de vakhandel.

Les fixations ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel est fixé le meuble. Utilisez des fixations adaptées au matériau du mur. Pour obtenir des conseils sur les fixations utiles, adressez-vous à un revendeur spécialisé.

Accesorii de fixare pentru perete nu sunt incluse deoarece materialele din care sunt făcuți perții au nevoie de accesorii diferite de fixare. Folosiți accesorii de fixare potriviți pentru perții din camera ta. Contactează un specialist dacă nu știi care sunt accesorii potrivite pentru casei tale.

Diver yarı malzemeleleri tankilik gösterilebileceğinden mobilyanın duvara sabitlenmesi için gereken bagdanti parçaları ürüne dahil değildir. Evinizin diğer yarı malzemelelerine uygun bagdanti parçaları seçiniz. Diver yarı malzemelelerine uygun bagdanti parçaları seçin. Aitmiş için en yakın yarı market ya da bir mağdur dükkanından bilgi alabilirsiniz.

No se incluyen los dispositivos de fijación, dado que los diversos materiales de pared requieren diferentes tipos de herrajes de fijación. Usa herrajes adecuados para el material de las paredes de tu casa. Para saber cuáles son los herrajes adecuados, pide consejo en tu tienda habitual.

Vажна інформація. Прочитайте уважливо. Збережіть цю картку на будучу потребу.

Bihini! Pročitajte pažljivo. Sačuvajte za buduću potrebu.

Fontos információ. Kerjük, olvassd el alaposan, és őrzd meg ezt a papírt!

Importanti! Le estas instruções cuidadosamente. Guardar como referência.

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Ako se namještaj prevrta može doći do ozljeda ili smrtoslošnih ožljeda. Kako bi izbjegli prevrtanje, namještaj mora biti pričvršćen na zid.

Mogu nastati ozbiljne povrede usled prevrtanja namještaja. Da ovaj namještaj ne bi pao, mora stalno biti pričvršćen za zid.

A butor felborulása súlyos, vagy akár végzetes balesetet okozhat. Ahhoz, hogy ezt megakadályozd, a butort meg kell rögzíteni a falhoz köll.

As quedas de móveis podem originar esmagamento ou morte. Estes móveis devem ser fixados a parede para evitar possíveis quedas.

Pradniky namještaja mogu prevrnuti i doći do ozljeda ili smrtoslošnih ožljeda. Kako bi izbjegli prevrtanje, namještaj mora biti pričvršćen na zid.

Der kan opstå alvorlig eller livsfarlig tilskadekomst, hvis møblet vælter. For at undgå at møblet vælter, skal det fastgøres permanent til væggen.

Prisravnici za zid nisu priloženi s obzirom da različite vrste zida zahtijevaju uporabu različitih vrsta pričvršćiva. Upotrijebite pričvršćivaće prikladne za zidove vašeg doma. Za savjet o prikladnim vrstama pričvršćivaća kontaktirajte lokalnu specijaliziranu trgovinu.

Nisu dati okovi, izvornici i šrafovi za pričvršćivanje jer se zidovi razlikuju i različiti materijali zahtijevaju i različite okove. Upotrijebite one koji su pogodni za zidove u vašem domu. Za savjet koje okove da upotrijebite, obratite se u lokalnoj trgovini.

A rozloženieť zrkadlo môže byť nebezpečné a spôsobí smrteľnú poranenie. Aby ste tomu zabránili, zrkadlo musí byť trvalo upevnené na stenu.

Os diferentes tipos de parede requerem diferentes tipos de ferragens. Utilize ferragens adequadas as paredes da sua casa (não incluídas). Se não tiver a certeza do tipo de parafusos ou ferragens a usar, consulte uma loja de ferragens.

Pradniky namještaja mogu prevrnuti i doći do ozljeda ili smrtoslošnih ožljeda. Kako bi izbjegli prevrtanje, namještaj mora biti pričvršćen na zid.

Förskellige vægmaterialer kræver forskellige strukturer og ramtvinger. Medtøber ikke. Brug strukturer ramtvinger, der passer til væggen i dit hjem. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skruer/ramtvinger du skal bruge, skal du kontakte et byggefirma.

Важна! Інформація. Прочитайте уважливо. Збережіть цю картку на будучу потребу.

Bihini! Pročitajte pažljivo. Sačuvajte za buduću potrebu.

Fontos információ. Kerjük, olvassd el alaposan, és őrzd meg ezt a papírt!

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Інформація. Прочитайте уважливо. Збережіть цю картку на будучу потребу.

Bihini! Pročitajte pažljivo. Sačuvajte za buduću potrebu.

Fontos információ. Kerjük, olvassd el alaposan, és őrzd meg ezt a papírt!

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Інформація. Прочитайте уважливо. Збережіть цю картку на будучу потребу.

Bihini! Pročitajte pažljivo. Sačuvajte za buduću potrebu.

Fontos információ. Kerjük, olvassd el alaposan, és őrzd meg ezt a papírt!

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Інформація. Прочитайте уважливо. Збережіть цю картку на будучу потребу.

Bihini! Pročitajte pažljivo. Sačuvajte za buduću potrebu.

Fontos információ. Kerjük, olvassd el alaposan, és őrzd meg ezt a papírt!

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Інформація. Прочитайте уважливо. Збережіть цю картку на будучу потребу.

Bihini! Pročitajte pažljivo. Sačuvajte za buduću potrebu.

Fontos információ. Kerjük, olvassd el alaposan, és őrzd meg ezt a papírt!

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

Важна! Информација. Прочитајте уважливо. Збережите ову инструкцију.

<p>(GB) Instructions for furniture maintenance</p> <ul style="list-style-type: none"> - The maintenance consists in regular cleaning the external and internal surfaces of the furniture. - Remove any stains or dirt regularly. The fresh stains are usually to be removed easier and completely - Materials and agents for maintenance: RECOMMENDED : soft fabric cloths while using proper cleaning and maintenance agents (it is recommended to apply commonly used foams and emulsions) however, before using them it is advisable to do the test on the invisible surface with the agents designed for using for this type of material UNACCEPTABLE : rough sponges, scratchers, detergents, chemical solvents, polishes, powders containing abrasive materials and it is also inadvisable to soak with a great amount of water. 	<p>(PL) Wskazówki na temat Konserwacji mebli</p> <ul style="list-style-type: none"> - Konserwacja polega na regularnym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebli. - Na bieżąco usuwać plamy i zabrudzenia. Świeże plamy dają się zamywać łatwiej i najczęściej w całości usunąć - Materiały i środki do konserwacji: ZALECANE: ściereczki z miękkiej tkaniny z użyciem odpowiednich środków czyszczących - konserwujących (zaleca się stosowanie ogólnie dostępnych pianek i emulsji) jednak przed użyciem środków czyszczących - konserwujących zaleca się przeprowadzenie testu na powierzchni niewidocznej środkami przeznaczonymi dla tego typu naturalnego drewna NIEDOPUSZCZALNE: twarde gąbki, drapak, detergenty, rozpuszczalniki chemiczne, pasty proszki zawierające środki ściernie oraz niewskazane jest moczenie duża ilością wody.
<p>(DE) Anweisung zur Möbelpflege</p> <ul style="list-style-type: none"> - Pflege bedeutet regelmäßige Reinigung der äußeren und inneren Möbeloberfläche - Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entfernen - Pflegestoffe und -mittel: EMPFEHLENSWERT: Lappen aus weichem Stoff und entsprechendes Reinigungsmittel (empfehlenswert sind handelsübliche Schäumen und Emulsionen) allerdings wird vor der Anwendung der Reinigungsmittel ein Test auf der unsichtbaren Oberfläche empfohlen UNZUASSIG: harte Schwämme, Schrubber, Spülmittel, chemische Lösungsmittel, Pasten - Pulver mit Scheitrmittel sowie Nassmischen mit viel Wasser. 	<p>(CZ) Pokyny pro údržbu nábytku</p> <ul style="list-style-type: none"> - Údržba spočívá v pravidelném čištění vnějších a vnitřních povrchů nábytku. - Škvrny a nečistoty okamžitě odstranit. Čerstvé škrny je možné snadněji a nejčastěji zcela odstranit - Materiál a prostředky k údržbě: DOPORUČENÉ: hadříky z měkké látky s použitím vhodných čistících a konzervačních prostředků (doporučuje se používat všeobecně přístupných pěnek a emulzí) avšak před použitím čistících a konzervačních prostředků se doporučuje provést test na neviditelné části, a to prostředky určenými pro tento typ látky. NEDOVOLÉNE: tvrdé hubky, škrábky, detergenty, chemické rozpouštědla, pasty, prášky obsahující brusné prostředky a nedoporučuje se močit příliš velkým množstvím vody.
<p>(FR) Indications concernant la conservation des meubles</p> <ul style="list-style-type: none"> - La conservation consiste à nettoyer régulièrement des surfaces externes et internes du meuble. - Effacer les taches et les salures immédiatement. Dhabitude, les taches fraîches sont plus faciles à effacer. - Les matériaux et les substances destinés pour la conservation: RECOMMANDÉS : les chiffons doux, en utilisant les moyens convenables destinés pour nettoyer et conserver les meubles (il est recommandé d'utiliser les crèmes et émulsions accessibles au marché) pourtant, avant d'utiliser un liquide, il est recommandé de faire un test sur une surface invisible avec des liquides destinés pour ce type de matériau INADEMISSIBLES : éponges dures, radotras, détergents, dissolvants chimiques, pâses-poudres contenant les substances abrasives, il n'est recommandé non plus de mouiller les meubles avec de l'eau. 	<p>(SK) Pokyny pre údržbu nábytku</p> <ul style="list-style-type: none"> - Údržba spočíva v pravidelnom čistení vonkajších a vnútorných povrchov nábytku. - Škrvy a znečistenia okamžite odstráňte. Čerstvé škrvy môže sa ľahko a najčastejši celkom odstrániť. - Materiály a prostriedky na údržbu: ODPORUČENÉ: hadričky z mäkkej látky s použitím vhodných čistiacich konzervačných prostriedkov (odporúčajú sa doporúča všeobecne prístupných pen a emulzií) avšak pred použitím čistiacich a konzervačných prostriedkov sa doporučuje provést test na neviditeľnej časti, a to prostriedkami určenými pre tento typ látky NEDOVOLENA SREŠTVA: tvrdé hubky, škrabky, detergenty, chemické rozpúšťadla, pasty, prášky obsahujúce brusné prostriedky a neodporúča sa močiť príliš veľkým množstvom vody.
<p>(NL) Aanwijzingen voor het onderhouden van meubels</p> <ul style="list-style-type: none"> - Het onderhouden houdt het regelmatig reinigen van de meubels in. - Verwijder steeds vlekken en vuil. Verse vlekken zijn gewoonlijk gemakkelijker en vaak in hun geheel te verwijderen. - Onderhoudsmaterialen en -middelen: AANBEVOLEN: doeken van zachte stof met reinigingsmiddelen (het gebruik van algemeen verkrijgbare schuim en emulsies wordt aanbevolen). Voer voor het gebruik van de reinigings- en onderhoudsmiddelen een test uit op een onzichtbare plaats met middel die bestemd zijn voor dat soort materiaal. AFGERADEN: harde sponzen, krabbers, detergents, chemische oplosmiddelen, pasta's en poeders die schuurmiddelen bevatten. Het wordt ook afgeraden om grote hoeveelheden water te gebruiken. 	<p>(HR) Savjeti za održavanje namještaja</p> <ul style="list-style-type: none"> - Održavanje se sastoji od redovitih čišćenja vanjskih i unutarnjih površina namještaja. - Redovito uklanjati mrlje i prljavštinu. Sveže mrlje mogu biti lakše i najčešće u potpunosti uklonjene. - Materijali i sredstva za održavanje: PREPORUČAMO: korištajte krpa od mekih tkanina i odgovarajuća sredstva za čišćenje i održavanje (preporuča se koristiti pjene i emulzije dostupne u prodaji) - ali prije nego podnete koristiti sredstva za čišćenje i održavanje, preporučljivo je provesti test tog sredstva na nevidljivoj površini materijala. NEDOPUZVOLJENA SREŠTVA: tvrda spužva, grebalice, deterdženti, hemijska otapala, sredstva u obliku pasti ili praška, koja sadrže abrazivna sredstva, ne preporuča se namakanje velikim količinama vode.
<p>(IT) Indicazioni relative alla conservazione dei mobili</p> <ul style="list-style-type: none"> - La conservazione consiste in una pulizia sistematica delle superfici interne ed esterne del mobile. - 1- Togliere le macchie e sporchie immediatamente poche lo sporco fresco solitamente ed interamente e più facile da eliminare. - 2- Materiali e mezzi per la conservazione: SI RACCOMANDANO: stracci di tessuto morbido con agglunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel commercio). Tuttavia, prima di applicare tali prodotti, scelti in base alla superficie da trattare, occorre eseguire il test su una zona meno visibile. SONO VIETATI: spugne dure, raschietti, detersivi, paste e polveri contenenti sostanze abrasive. Inoltre, e da evitare di bagnare i mobili con l'acqua. 	<p>(TR) Mobilya bakym talimaty</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mobilya bakymy, mobilyanyň iç we dyş ýüzeylerini muntazam bir biçimde temizlemesinden olýsur. - Usluşan leke we kirlenmeleri derhal gidem. Taze lekeler gemelleke kolay we tünmüye çýkar. - Mobilya bakym malzeme ve araçları TAVSYÝELER: yumuşak bez ve uygun temizleme-bakım araçları (pazasadaki köpük ve emülsiyonlar) tavsiye edilir. Asıl temizleme geçmeden önce kullanacağınız ilacı mobilyanyň görülmeyen ýüzeyinde test etmeýiň iňmal etmeýeniz UYAR: sert sünger, iel sünger, iiner, çizici özelliđli olan deterjan, toz deterjan asla kullanmalyň. Mobilya ýüzeylerini fazla ıslatmalyň
<p>(HU) Bítor ápolására vonatkozó útmutatók</p> <ul style="list-style-type: none"> - Az ápoláshoz a bítor kiltól és belső felületeinek rendszeres tisztítása tartozik. - Folyamatosan kell a foltokat és a szennyeződéseket eltávolítani. A friss foltok általában könnyebben és gyakran teljesen eltávolíthatók. - Ápolási anyagok és szerek: JAVASOLT: a tisztításhoz puha rongyok (ruhát) és megfelelő ápolási szereket használunk (javasolt a kezeskedelemben elérhető habok és emulziók használata) a tisztító-ápolási szerek használata előtt a nem látható (nem szembevető) felületen adott szerrel egy próbatesztet kell elvégezni. TÍLOS: a kemény szivacs, kaparó, mosószer, szurdószerkeket tartalmazó porok és paszta használata, a tisztításhoz nem szabad nagy mennyiségű vizet használni és abban zóálni. 	<p>(RO) Statuti pentru întreținerea mobilier</p> <ul style="list-style-type: none"> - Întreținerea constă în curățarea regulată a suprafețelor externe și interne ale mobilierului. - Petele și murdăria trebuie îndepărtate imediat. De obicei, petele proaspete pot să fie mai ușor și complet eliminate. - Materiale și detergenți de întreținere: RECOMANDATE: ștergere cu o cârpă moale, și utilizarea unor detergenți pentru curățare și întreținere (este recomandată utilizarea spumei disponibile în comerț și emulsii), cu toate acestea, înainte de aplicarea detergenților pentru curățare-întreținere, se recomandă să se efectueze testul pe o suprafață disponibilă învizibilă din acest tip de material NICIODATĂ: bureți duri, lăvele abrazive, detergenți, solvenți, substanțe chimice, pudre, paste care conțin substanțe abrazive, nu este recomandată nici umezirea cu o cantitate mare de apă
<p>(ES) Indicaciones para conservación de los muebles</p> <ul style="list-style-type: none"> - La conservación consiste en la limpieza cotidiana de las superficies externas e internas del mueble. - Quite las manchas y suciedades según vayan apareciendo. Las manchas recientes suelen quitarse ligera y completamente. - Materiales y productos para conservación: SE RECOMIENDAN: trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes de limpieza y conservadores (se recomiendan las espumas y emulsiones disponibles en el mercado). No obstante, antes de usar el producto de limpieza y conservador se recomienda hacer una prueba en la superficie invisible con los productos apropiados para este tipo de materia. NO SE ADMITE EL USO DE: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tampoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua. 	<p>(RU) Рекомендации по уходу за мебелью</p> <ul style="list-style-type: none"> - Уход за мебелью требует регулярной протирки внешней и внутренней поверхностей мебели. - Тряпки и загрязнения удаляйте сразу же. Свежие пятна и загрязнения легче и чаще всего полностью удаляются. - Материалы и средства по уходу: РЕКОМЕНДУЕМЫЕ: тряпочки из мягкой ткани и соответствующие средства для чистки и консервации мебели (рекомендуется использовать пену и эмульсии, доступные в продаже). Однако, прежде чем использовать средства для чистки и консервации мебели, рекомендуется провести тест на невидимой поверхности материала НЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ: жесткие губки, металлические, абразивные, химические растворители, пасты, порошки, содержащие абразивные вещества. Не допускается увлажнение мебели с большим количеством воды.

<p>PL</p> <p>Informacje o produkcie z drewna litego i okleinę naturalnie: Drewno jest żywym produktem natury o różnym kolorze i strukturze. Powstaje ono przez naturalny proces rozkładzenia. Słuki oraz różnorodność urobki są charakterystycznymi cechami naturalnego drewna i nie dają podstawy do reklamacji. Zmiana koloru może powstąpić do charakteryzacji powierzchni malowanego drewna i nie dają podstawy do reklamacji. Drewno z każdego pnia na małym wygląd, inne ułożenie i kolorystykę. Różne koloryści może powstać w wyniku różnorodności drzew i ich odmian. Każdy kolorystyka może powstać w wyniku różnorodności drzew i ich odmian. Kolejność kolorystyka może powstać w wyniku różnorodności drzew i ich odmian. Optymalna temperatura ok. 20°C i wilgotność 40-70%. Powoduje tylko nieznaczny proces drewna. Zalecane metody konserwacji: ściereczki z miękkiej tkaniny z użyciem odpowiednich środków czyszcząco-konserwujących. Przed użyciem przeprowadzić test na nie widocznej powierzchni.</p>	<p>EN</p> <p>Solid wood and natural veneer product information: Wood is a living product of nature that can vary in colour and structure. It is formed through natural fusions and bifurcations. Knots and diverse figures are typical features of natural wood, and cannot be complained about. Change in climate can result in small cracks and warps on the surface of the furniture. Each timber yields wood of different appearance, figure and colour. Differences in colour that can appear on both veneer and wood after drying are a natural feature of wood and cannot be complained about. Every type of wood responds to changes in the environment and air humidity. An optimum temperature of 20°C and a humidity of 40-70% wood works only slightly. Maintenance requires regular cleaning of the external and internal surfaces of the furniture. Remove stains and dirt on a regular basis. Recommended materials and maintenance products: soft cloths used with appropriate cleaning and maintenance products. Test them in a non-prominent place before use.</p>
<p>HR</p> <p>Podatki o proizvodu od punog drva i prirodng furnira: Drvo je živi prirodni proizvod i može varirati u boji i strukturi. Stvara se kroz prirodno stapanje i razgranavanje. Cvorovi i različiti uzorci toniranja su karakteristični za prirodno drvo, stoga ne mogu biti predmet prigovora. Promjene u klimi mogu proizročiti mala pukotina i naopinjivosti na površini namještalja. Svako drvo daje drvu drugačiji izgled, obliku i boju. Razlike u boji, koje se mogu pojaviti i na opinjivosti na površini namještalja, prirodna su značajka drva i na se ne može prigovoriti. Svaka vrsta drva reagira na promjene u okolini i vlažnosti zraka. Na optimalnu temperaturu od 20°C i vlažnosti zraka od 40-70%, promjene na drvu su neznatne. Održavanje uključuje redovito čišćenje vanjskih i unutarnjih površina mekškim materijalima i korištenje odgovarajućih sredstava za čišćenje i održavanje. Preporučena sredstva i materijali za čišćenje: mekane krpice korištene zajedno s prikladnim sredstvima za čišćenje i održavanje. Ispробajte ih najprije na površini koja nije vidljiva.</p>	<p>CS</p> <p>Informace o výrobku z masivního dřeva a přírodního furníru: Dřevo je živý produkt přírody s různými barvami a strukturami. Se vytváří přirozenými sloučením a větvěním. Skluz a různé motivy jsou typické prvky přírodního dřeva a nedávají důvod k reklamaci. Změna klimatu může vést ke vzniku na povrchu nábytku drobných prasklin nebo deformací. Každý druh dřeva dává drvu různé vzhledy, tvary a barvy. Rozdíly v barvě, které se mohou objevit i na opínivosti na povrchu nábytku, jsou přirozenými rysy dřeva a na ně nelze podat žalobu. Každý druh dřeva reaguje na změny v životním prostředí a vlhkosti vzduchu. Udržování zahrnuje pravidelné čištění vnějších i vnitřních povrchů měkkými materiály a použitím vhodných prostředků. Před použitím otestujte si test na skryté oblasti.</p>
<p>FR</p> <p>Informations sur le produit en bois massif et placage naturel : Le bois est un produit vivant de la nature qui peut varier en couleur et structure. Il se forme par des groupements et branchements naturels. Les nœuds et les diverses statures sont les caractéristiques typiques du bois naturel et ne peuvent pas faire l'objet d'une réclamation. Les changements climatiques peuvent avoir pour effet de petites fissures et gauchissements sur la surface du meuble. Chaque type de bois a son propre aspect, sa texture et sa couleur différentes. Les différences de couleur qui peuvent se produire, ainsi que les déformations dues à l'humidité de l'air, sont des caractéristiques du bois et ne peuvent pas faire l'objet d'une réclamation. A une température optimale de 20°C et une humidité relative de 40-70%, le bois ne travaille pas que très légèrement. L'entretien consiste à nettoyer régulièrement les surfaces internes et externes des meubles. Éviter l'utilisation des produits abrasifs et des produits de nettoyage et de détergence inappropriés. Avant de les utiliser, il faut les tester à un endroit invisible. Informacje over het product uit massief hout en natuurlijk fineer: Hout is een levend product van de natuur dat kan varieren in kleur en structuur. Het is gevormd door natuurlijke fuses en opsplijningen. Knoeten en verschillende staturen zijn typische kenmerken van natuurlijk hout en kan de aanwerf niet worden gereclameerd. Klimaatveranderingen kunnen tot kleine scheuren en gauchissementen in oppervlak van het meubel. Verschillen in kleur die zich na het verven kunnen voordoen, worden ook zowel fineer als hout zijn een natuurlijk kenmerk. Elk type van hout reageert op veranderingen in het milieu en de luchtvochtigheid. Bij een optimale temperatuur van 20°C en een luchtvochtigheid van 40-70%, werkt hout slechts in geringe mate. Het onderhoud bestaat uit het regelmatig reinigen van de uitwendige en inwendige oppervlakken van het meubel. Verwijder vlekken en vuil op een regelmatige basis. Aanbevelen materialen en onderhoudsproducten: zachte lappen met de juiste reinigings- en onderhoudsproducten. Test ze in een niet prominente plaats voor gebruik.</p>	<p>ES</p> <p>Información sobre el producto de madera maciza y chapa natural: La madera es un producto vivo de la naturaleza que puede variar en color y estructura. Se forma a través de fusiones y ramificaciones naturales. Los nudos y diversas figuras son características típicas de la madera natural y no pueden ser objeto de reclamación. Los cambios climáticos pueden resultar en pequeñas grietas y deformaciones en la superficie del mueble. Cada tipo de madera da lugar a diferentes apariencias, figuras y colores diferentes. Las diferencias de color que pueden aparecer tanto en el chapa como en la madera después de la decoloración son características del material de la madera y no pueden ser motivo de reclamación. A una temperatura óptima de 20°C y una humedad relativa del 40-70%, la madera trabaja sólo un poco. El mantenimiento consiste en limpiar regularmente las superficies internas y externas de los muebles. Evitar manchas y ensuciamientos sobre materiales y productos de mantenimiento recomendados: paños blandos con productos de limpieza y mantenimiento adecuados. Antes de su uso, pbrubalos en un lugar invisible.</p>
<p>NL</p> <p>Informatie over het product uit massief hout en natuurlijk fineer: Hout is een levend product van de natuur dat kan varieren in kleur en structuur. Het is gevormd door natuurlijke fuses en opsplijningen. Knoeten en verschillende staturen zijn typische kenmerken van natuurlijk hout en kan de aanwerf niet worden gereclameerd. Klimaatveranderingen kunnen tot kleine scheuren en gauchissementen in oppervlak van het meubel. Verschillen in kleur die zich na het verven kunnen voordoen, worden ook zowel fineer als hout zijn een natuurlijk kenmerk. Elk type van hout reageert op veranderingen in het milieu en de luchtvochtigheid. Bij een optimale temperatuur van 20°C en een luchtvochtigheid van 40-70%, werkt hout slechts in geringe mate. Het onderhoud bestaat uit het regelmatig reinigen van de uitwendige en inwendige oppervlakken van het meubel. Verwijder vlekken en vuil op een regelmatige basis. Aanbevelen materialen en onderhoudsproducten: zachte lappen met de juiste reinigings- en onderhoudsproducten. Test ze in een niet prominente plaats voor gebruik.</p>	<p>DE</p> <p>Angaben zum Produkt aus Vollholz und natürllichem Furnier: Holz ist ein lebendiges Produkt der Natur, das farblich und strukturell variieren kann. Es wird durch natürliche Verschmelzungen und Verzweigungen gebildet. Knoten und verschiedene Wuchsmarkmal sind typische Merkmale natürlichen Holzes und können keinen Anlass für Beschwerden geben. Klimatveränderungen können zu kleinen Rissen und Verformungen auf der Möbeloberfläche verursachen. Jeder Stamm gibt Holz ein eigenes Aussehen, eine Erscheinungsform, ein Wohlgefallen, eine Zeichnung, eine Farbe, eine Textur und eine Farbe. Unterschiede in der Farbe, die sich nach dem Bemalen zeigen können, sind ein natürliches Merkmal der Holzart und Luftfeuchtigkeit. Jedes Holz reagiert auf Umwelt- und Luftfeuchtigkeitsveränderungen. Bei einer optimalen Temperatur von 20°C und einer Luftfeuchtigkeit von 40-70% arbeitet Holz nur geringfügig. Zur Instandhaltung gehört regelmäßiges Reinigen der Außen- und Innenseiten von Möbeln. Entfernen Sie Flecken und Schmutz regelmäßig. Empfehlen Materialien und Instandhaltungsmittel: weiche Lappen zusammen mit entsprechenden Reinigungs- und Instandhaltungsmitteln. Testen Sie diese vor dem Gebrauch an einer unsichtbaren Stelle.</p>
<p>RU</p> <p>Информация о продукте из массивного дерева и природной фанеры: Дерево является живым продуктом природы, который может варьироваться по цвету и структуре. Оно формируется в результате слияния и ветвления. Узлы и различные стелы являются типичными признаками натурального дерева, и на них нельзя предъявлять претензии. Изменения климата могут привести к появлению трещин и деформации поверхности мебели. Каждый вид древесины имеет свой вид, структуру и цвет. Различия в цвете, которые могут возникнуть после окрашивания, являются естественными признаками породы древесины и влажности воздуха. Каждый вид древесины реагирует на изменения в окружающей среде и влажности воздуха. При оптимальной температуре 20°C и влажности 40-70% дерево работает только незначительно. Уход заключается в регулярном очищении внутренних и внешних поверхностей мебели. Избегать использования абразивных и агрессивных чистящих средств. Перед использованием протестируйте их в незаметном месте.</p>	<p>RO</p> <p>Informații despre produsele din lemn masiv și din furnir natural: Lemnul este un produs viu al naturii ale căru structură și culoare sunt variabile. La naștere prin fuziuni și bifurcații naturale. Nodurile și diversele modele sunt caracteristice tipice ale lemnului natural și nu pot face obiectul sesizărilor. Probleme climatice pot determina mici fisuri și deformări pe suprafața mobiliei. Fiecare tip de lemn dă naștere la diferite aspecte, figuri și culori diferite. Diferențele de culoare care pot apărea atât pe furnir cât și pe lemn în urma uscării reprezintă o caracteristică naturală a lemnului și nu se pot face sesizări în acest sens. Fiecare tip de lemn reacționează la modificările mediului și ale umidității aerului. La o temperatură optimă de 20°C și la o umiditate de 40-70%, lemnul stăruie numai modificări ușoare. Întreținerea presupune curățarea periodică a suprafețelor interioare și exterioare ale mobiliei. Îndepătați regulat petele și murdăria. Materiale și produse de întreținere recomandate: țesături moi și produse de curățare și întreținere adecvate. Testați-le în zone neexpuse privirii înainte de a le utiliza.</p>
<p>SK</p> <p>Informácie o výrobku z masivného dreva a prírodnej fýny: Drevo je živý produkt prírody s rôznymi farbami a štruktúrami. Sa vytvára prirodzenými zlúčeniami a vetveniami. Hnieva a rôzne tvary sú typickými prvkami prírodného dreva a nedávajú dôvod k reklamácii. Zmena klimy môže viesť k vzniku na povrchu nábytku drobných prasklín alebo deformácií. Každý druh dreva dáva drvu rôzne vzhľady, tvary a farby. Rozdiely v farbe, ktoré sa môžu objaviť i na opínivosti na povrchu nábytku, sú prírodnými rysmi dreva a na ne sa nemôže žalovať. Každý druh dreva reaguje na zmeny v životnom prostredí a vlhkosti vzduchu. Pri optimálnej teplote 20°C a vlhkosti 40-70% drevo funguje len mierne. Údržba zahŕňa pravidelné čistenie vonkajších i vnútorných povrchov mäkkými materiálmi a použitím vhodných prostriedkov na čistenie a údržbu. Doporučené materiály a prostriedky na údržbu: mäkké tkaniny s príslušnými prostriedkami na čistenie a údržbu. Pred použitím urobte si test na skrytej oblasti.</p>	<p>TR</p> <p>Sert ağaç ve doğal ağaç kaplama tahta'dan üretilen ürünlerdir. Dekoratif çizimler ve bitiriciler kullanılarak üretilir. Doğal renklerin, çukurlukların, farklı desenlerin varlığı ve farklı yapıları, doğal ürünün bir özelliğidir. İklim değişikliği, nemlilik, kuruluk veya diğer faktörler, yüzeyde küçük çukurluklar, çatlaklar veya deformasyonlar meydana getirebilir. Her ağacın kendi doğal rengi, dokusu ve görünümü vardır. Her ağacın farklı desenleri ve yapıları vardır. Her ağacın farklı renkleri, desenleri ve yapıları vardır. Her ağacın kendi doğal rengi, dokusu ve görünümü vardır. Her ağacın farklı desenleri ve yapıları vardır. Her ağacın kendi doğal rengi, dokusu ve görünümü vardır. Her ağacın farklı desenleri ve yapıları vardır. Her ağacın kendi doğal rengi, dokusu ve görünümü vardır. Her ağacın farklı desenleri ve yapıları vardır. Her ağacın kendi doğal rengi, dokusu ve görünümü vardır. Her ağacın farklı desenleri ve yapıları vardır.</p>
<p>HU</p> <p>Információ a termékéről: A termék természetes, élő faanyagból készült, ezért a szín, a textúra és a szerkezet természetes. A faanyag természetes színű, ezért az elkészített bútorok természetes színűek lehetnek. A hőmérséklet, a páratartalom, a szellőzés és a különböző anyagok miatt a természetes faanyagból készült bútorok természetes színűek lehetnek. Az éghajlati változások következtében kisebb repedések és véleményeskedések megjelenhetnek a bútor felületén. Az egyes fafajok különböző megjelenésű faanyagokat alkotnak, így a természetes faanyagból készült bútorok különböző megjelenésűek lehetnek. A faanyag különböző színűek lehetnek, és különböző szerkezetűek lehetnek. Az egyes fafajok különböző megjelenésű faanyagokat alkotnak, így a természetes faanyagból készült bútorok különböző megjelenésűek lehetnek. Minden faanyagban különböző színűek lehetnek az egyes fafajok különböző megjelenésű faanyagokból készült bútorok. Az optimális 20°C-os hőmérséklet és 40-70%-os nedvességtartalom mellett a természetes faanyagból készült bútorok csak enyhén változnak. Az ápolás során a bútor felszínét mindig kell tisztítani. A természetes faanyagból készült bútorok természetes színűek lehetnek. Az ápoláshoz ajánlott anyagok és tisztítószer: puha törlőanyag, valamint megfelelő tisztító- és ápolószer. Felhasználás előtt egy nem szembejövő helyen végzett próbát is végezzen.</p>	<p>IT</p> <p>Informazione sul prodotto in legno massiccio e impiallaccatura naturale: Il legno è un prodotto vivente della natura che può variare in colore e struttura. E' formato attraverso fusioni e diramazioni naturali. I nodi e differenti figurazioni sono le caratteristiche tipiche del legno naturale e non possono essere oggetto di un reclamo. Cambiamenti climatici possono avere come conseguenza piccole fessure e deformazioni sulla superficie del mobile. Ogni tipo di legno risponde al cambiamento ambientale in modo diverso. Differenze di colore che possono presentarsi sia sul legno impiallaccato sia sul legno naturale sono caratteristiche naturali del legno e non possono essere oggetto di un reclamo. Cogni tipo di legno risponde al cambiamento ambientale in modo diverso. Una temperatura ottimale di 20°C e un'umidità di 40-70%. Il legno lavora solo poco. La manutenzione consiste nella pulizia regolare delle superfici esterne ed interne del mobile. Rimuovere regolarmente macchie e sporchie. Materiale e mezzi di manutenzione raccomandati: stracci morbidi con mezzi di pulizia e di manutenzione adatti. Prima dell'uso provarne in un luogo invisibile.</p>

